

The views expressed in this presentation are the views of the author/s and do not necessarily reflect the views or policies of the Asian Development Bank, or its Board of Governors, or the governments they represent. ADB does not guarantee the accuracy of the data included in this presentation and accepts no responsibility for any consequence of their use. The countries listed in this presentation do not imply any view on ADB's part as to sovereignty or independent status or necessarily confirm to ADB's terminology.

亚行保障政策审议和更新： 性剥削、性虐待和性骚扰（SEAH）

区域磋商

2022年5月30日—31日



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

温馨提示



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

请在会议聊天栏输入您的姓名、职务和所在单位，
进行自我介绍。

- ✓ 请尽可能选择安静、不受干扰的场所加入会议
- ✓ 确保音频和视频正常工作
- ✓ 不发言时，请将麦克风调至静音
- ✓ 使用Zoom系统的举手功能发言或提问
- ✓ 尊重其他与会者
- ✓ 按照商定的议程进行，自觉遵守时间

Simultaneous interpretations available!

Penerjemahan Simultan tersedia!

提供同声传译服务!

មានផ្តល់ការបកប្រែប្រដេញ!

ທ່ານສາມາດຮັບຟັງການແປເປັນພາສາຂອງທ່ານໄດ້!

Chúng tôi cung cấp phiên dịch đồng thời!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

Silakan klik tombol Interpretation pada fitur Zoom di bagian bawah layar Anda.

请点击屏幕底部Zoom工具栏上的传译按钮.

សូមចុចលើប៊ូតុងបកប្រែសញ្ញារូបផែនដី នៅផ្នែកខាងក្រោមអេក្រងរបស់លោកអ្នក។

ກາລຸນາກົດປຸ່ມເພື່ອຮັບຟັງການແປພາສາຜ່ານລະບົບ Zoom ທີ່ຢູ່ທາງຂ້າງລຸ່ມຫນ້າຈໍຂອງທ່ານ

Đề nghị nhấp chuột vào nút phiên dịch (Interpretation) trên thanh công cụ Zoom ở phía dưới màn hình của bạn.

2

Languages available:

Bahasa yang tersedia:

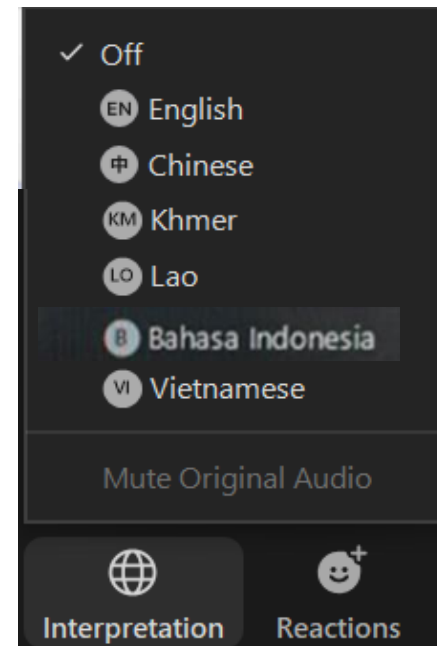
语言服务:

ភាសាដែលមាន:

ພາສາທີ່ສາມາດເລືອກຮັບຟັງໄດ້:

Ngôn ngữ sử dụng:

- **Bahasa Indonesia**
Bahasa Indonesia
- **Chinese**
中文
- **Khmer**
ខ្មែរ
- **Lao**
ພາສາລາວ
- **Vietnamese**
Tiếng Việt



Simultaneous interpretations available!

समकालीन भाषांतरण उपलब्ध है!

رواں ترجمے کے لئے دستاب زبانیں

Осуществляется синхронный перевод!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

कृपया ज़ूम बार के इंटरप्रिटेशन (Interpretation) बटन पर क्लिक करें जो आपके स्क्रीन के निचले भाग में है।

اپنی سکرین کے بالکل نیچے زوم کی بار پر گلوب کی تصویر والے انٹریپرٹیشن یعنی ترجمہ کے بٹن پر کلک کریں۔

Нажмите на кнопку «Перевод» внизу экрана.

2

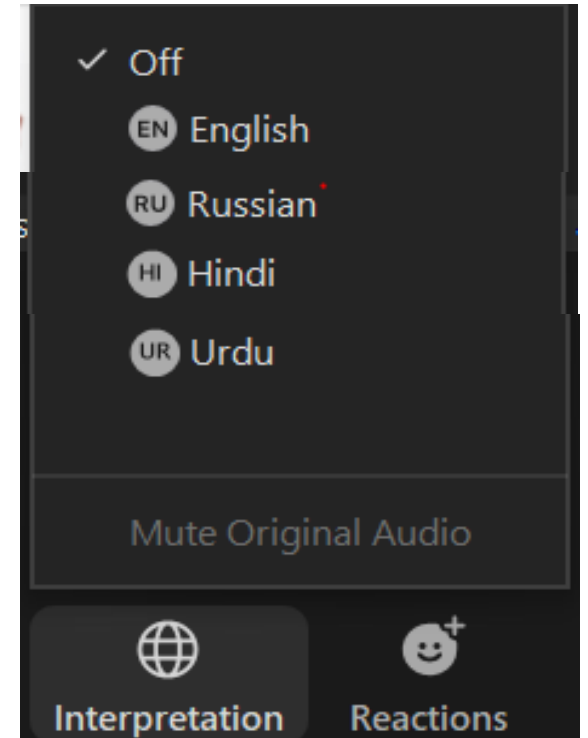
Languages available:

उपलब्ध भाषाएं:

دستیاب زبانیں

Выбор языка:

- **Hindi**
हिंदी
- **Urdu**
اردو
- **Russian**
Русский язык

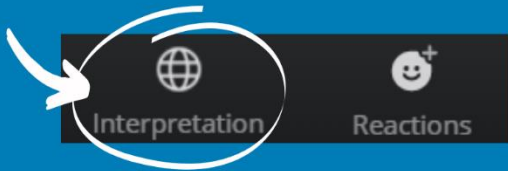




HOW TO LISTEN TO INTERPRETATIONS

1

Click on the Interpretation button at the bottom of your Zoom screen.

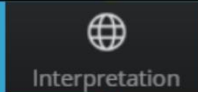


2

Select your preferred language among the list of available interpretations.



Click Mute Original Audio to mute the English audio.



3

CHANGING YOUR NAME ON ZOOM

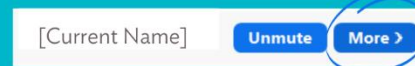
1

Click on the Participants button at the bottom of your Zoom screen



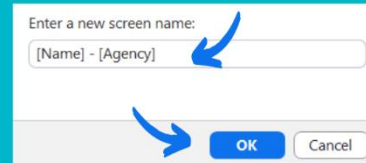
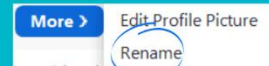
2

On the right hand of your screen, look for your name. Click on the More button on the right side of your name.



3

Click on the Rename button, type in your Name and Agency, then click OK.

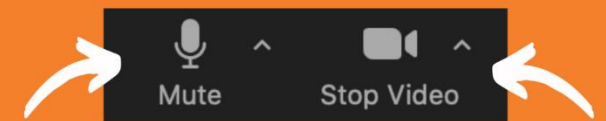
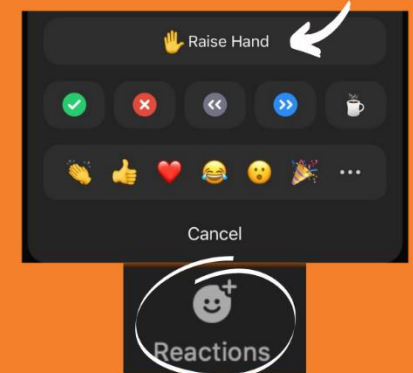


USING ZOOM BUTTONS



Send a message, question or feedback by clicking the chat button.

To comment or raise a question live in the language you prefer, click on the smile icon (Reactions button), and then click on Raise Hand.



To speak and unmute yourself, click on the microphone icon.

To show your video, click on the video icon.





保障政策审议和更新第二阶段磋商旨在为利益相关方提供机会，使其尽可能以最有意义、最安全的方式表达自己对亚行环境和社会保障政策的看法和意见。

亚行鼓励所有利益相关方在磋商会议期间阐明自身的意见和关切。参加磋商会议（如《利益相关方参与计划》第47款所述）即表明利益相关方同意亚行通过视频和音频记录磋商过程并在随后发布。亚行将编写磋商摘要并公开披露。这将有助于确保记录的准确性和透明度。

对于不希望出现在这类记录中的利益相关方，请在本次会议结束后两（2）周内联系保障政策审议和更新秘书处（safeguardsupdate@adb.org），说明情况。



相关记录和文件有助于亚行在必要时对任何评论和意见进行审议、考虑和回应。有关专题领域的背景材料已经印发，供与会者在准备磋商与对话时参考。

我们欢迎各种类型的反馈。任何反馈都不会被用于进行任何报复、滥用或任何形式的歧视。

在磋商过程中，如果您对披露、记录、保密性、潜在风险、滥用或任何形式的歧视存在任何问题或疑虑，或者不希望出现在相关活动和讨论的记录中，请通过邮件联系秘书处（safeguardsupdate@adb.org）。

日程安排



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

- 1. 开场（5分钟）**
阿齐姆·曼日（Azim Manji），会议主持人、可持续发展和气候变化局保障处利益相关方参与小组组长
- 2. 欢迎致辞及《保障政策声明》（2009）和更新程序介绍（10分钟）**
布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），可持续发展和气候变化局保障处处长
- 3. 第1环节：简介与背景（10分钟）**
萨曼莎·亨（Samantha Hung），可持续发展和气候变化局性别平等专题组组长
- 4. 第2环节：研究成果和关键问题（20分钟）**
玛莉卡·沙加扎托娃（Malika Shagzatova），可持续发展和气候变化局社会发展专家（性别与发展）
- 5. 休息（5分钟）**
- 6. 第3环节：主持式讨论（70分钟）**
主持人：赛纳布·耶尔巴科里（Zeinab Elbakri），可持续发展和气候变化局性别和保障高级咨询顾问
- 7. 活动评价（5分钟）**
- 8. 总结（5分钟）**
布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），可持续发展和气候变化局保障处处长

欢迎致辞

布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），可持续发展和气候变化局保障处处长



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

第1环节： 简介和背景

萨曼莎·亨（Samantha Hung），可持续发展和气候变化局性别平等专题组组长



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

- 亚行正在对2009年版《保障政策声明》进行更新
- 性剥削、性虐待和性骚扰（SEAH）研究是为支持保障政策的审议和更新而开展的若干分析性研究中的一项。
- 研究对性剥削、性虐待和性骚扰问题上各多边开发银行现行政策要求的主要对标成果进行了总结
- 是对关于性别和保障问题更广泛的分析性研究的补充。

背景：性剥削、性虐待和性骚扰及亚行的机构承诺

ADB

国际金融机构解决性剥削、性虐待和性骚扰问题的联合承诺（2018）

国际金融机构定期联合报告

多边开发银行性剥削、性虐待和性骚扰工作小组——跨机构协作与协调



针对新兴问题缺乏针对性指导，例如工作场所的性剥削、性虐待和性骚扰问题，以及项目对社区造成的更广泛的影响



针对性剥削、性虐待和性骚扰的保障，交叉涉及环境保护、健康与安全、性别、以及社会保障，可能需要更加一体化的方法



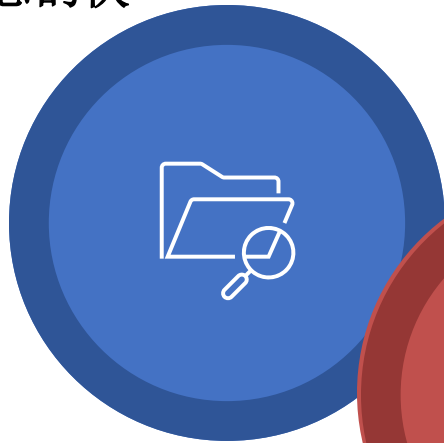
由保障和性别团队成员开展综合分析有助于增强协同作用，减少重复工作。



通过业务手册、良好实践说明和培训向亚行员工和客户提供充分业务指导的重要性。

研究的目的、范围和方法

基于对可公开获得信息的快速案头研究



对亚行2009年版《保障政策声明》和多边开发银行有关性剥削、性虐待和性骚扰的国际良好实践进行比较

找出解决性剥削、性虐待和性骚扰问题的最佳实践以及目前的差距



提出在预防、减缓和应对性剥削、性虐待和性骚扰问题时融入现存及新兴良好实践的方法



第2环节： 研究成果和关键问题

玛莉卡·沙加扎托娃（Malika Shagazatova），
可持续发展和气候变化局社会发展专家（性别与发展）



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

亚行现行政策原则和要求中的性剥削、性虐待和性骚扰

在《保障政策声明》（2009）中，保障被理解为努力避免、尽量减少或减缓环境和社会不利影响，包括对可能受发展进程影响或边缘化的权利提供保护。没有具体提及性别暴力和/或性剥削、性虐待和性骚扰。

亚行的《性别与发展政策》（1998），进一步阐明了亚行通过更广泛地投资于性别平等以及具体解决“针对女性的性别暴力”问题来“做好事”的愿景。

《社会保障战略》（2001），间接提及了会助推部分群体对性剥削、性虐待和性骚扰问题脆弱性的若干风险因子，如贫困、残障和失业。

《2030战略》（2018年），将推进性别平等列入亚行七大业务优先领域之一。优先领域2业务计划（OP2）：加快推进性别平等（2019—2024年），呼吁在采取措施消除性别暴力的背景下，对项目的性剥削、性虐待和性骚扰风险以及人口贩卖风险开展评估。

主要研究发现：对标发现

在性别和性剥削、性虐待和性骚扰保障方面，与亚行开展对标的多边开发银行包括：

- 亚洲基础设施投资银行（AIIB，亚投行）
- 欧洲复兴开发银行（EBRD）
- 国际金融公司（IFC）
- 泛美开发银行（IDB）
- 世界银行（WB）

多边开发银行主要围绕以下内容开展对标

- 保障政策中的性剥削、性虐待和性骚扰
- 绩效标准/要求中针对性剥削、性虐待和性骚扰的相关规定
- 风险评价中的性剥削、性虐待和性骚扰
- 对实施提供支持的指导材料
- 采购中的性剥削、性虐待和性骚扰相关要求

主要研究发现： 保障政策中的性剥削、性虐待和性骚扰

多边开发银行保障政策

泛美开发银行的规定对性别暴力/性剥削、性虐待和性骚扰问题的涉及最为广泛，要求借款人应对性别相关风险，包括性别排斥、性暴力和性别暴力（性剥削、人口贩卖）以及性传播感染的蔓延。


欧洲复兴开发银行作出了防止和应对任何形式的暴力和骚扰的总体承诺。

亚投行承诺支持其客户在项目中确定和应对性剥削、性虐待、性骚扰和性别暴力风险，包括恐吓情况。


世行和国际金融公司未在其政策中具体提及性别暴力和性剥削、性虐待和性骚扰，但利用了其他实操性工具。

主要研究发现：


绩效标准/要求中性剥削、性虐待和性骚扰相关规定



在所有的多边开发银行中，泛美开发银行对性剥削、性虐待和性骚扰的覆盖最为全面，除设有单独的性别标准外，还在各项标准中明确提到了与性剥削、性虐待和性骚扰相关的考量。具体要求包括风险评估、承包商性骚扰政策和行为准则、提高工人和社区的敏感性以及申诉受理机制。



欧洲复兴开发银行：将性剥削、性虐待和性骚扰纳入了绩效要求2：劳工与工作条件和绩效要求4：健康、安全和保障



亚投行：环境和社会标准（ESS）1中性别暴力和性剥削、性虐待/性骚扰相关要求：环境和社会评价与管理；要求管理项目受影响人和社区以及项目劳工面临的与项目相关的性别暴力风险。

主要研究发现： 对实施提供支持的指导材料

世行利用了一项在含大型基础设施工程的项目中处理性剥削、性虐待和性骚扰问题的良好实践说明（2020年）。良好实践说明属于建议性文件，所以世行还通过采购要求强化了承包商的责任。

世行和欧洲复兴开发银行采用风险筛查工具来确定与项目有关的性剥削、性虐待和性骚扰风险水平，并加入适当且相称的减缓措施。

通过性剥削、性虐待和性骚扰线上风险评价工具、利益相关方参与，以及对行为准则、采购和报告的要求，和申诉受理机制，对性剥削、性虐待和性骚扰问题的关注融入到了世行整个项目周期。

国际金融公司和欧洲复兴开发银行制定了针对私营部门的实践指南：《应对性别暴力和性骚扰：私营部门新近良好实践》。

性剥削、性虐待和性骚扰问题解决方法粗比较总结

| 机构 | 政策文件中的性剥削、性虐待和性骚扰 | 其他文件中的性剥削、性虐待和性骚扰（良好实践说明、指南、工具包） | 是否开展性剥削、性虐待和性骚扰风险评价 | 与性剥削、性虐待和性骚扰有关的采购要求 | 负责性剥削、性虐待和性骚扰问题的专职员工 | 针对性剥削、性虐待和性骚扰的申诉受理机制 | 业务中性剥削、性虐待和性骚扰问题的内部监管流程 |
|---------------|-------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|
| 部分多边开发银行 | | | | | | | |
| 亚洲基础设施投资银行 | ✓ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 欧洲复兴开发银行 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 0 |
| 国际金融公司 | x | ✓ | 0 | 0 | ✓ | 0 | 0 |
| 泛美开发银行 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 0 |
| 世界银行 | x | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 部分捐资方/基金 | | | | | | | |
| 澳大利亚外交贸易部 | ✓ | 0 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 绿色气候基金 | ✓ | 0 | 0 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 英国外交、联邦和发展事务部 | ✓ | ✓ | 0 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

主要研究发现：小结

在业务中防范性剥削、性虐待和性骚扰风险的问题上，就现有方法而言，亚行可能落后于其他同业多边开发银行。

在多边开发银行中间，缺乏一份解决性剥削、性虐待和性骚扰问题的共同良好实践标准与要求，会为联合融资带来障碍，也可能导致借款人交易成本上涨。

在采购、报告和提供服务方面采用一致的方法和要求，有利于多边开发银行在国别层面开展项目合作，提高效率。

在亚行融资项目中 解决性剥削、性虐待和性骚扰问题的建议方向



在含土建工程的亚行融资项目中解决性剥削、性虐待和性骚扰问题的良好实践说明：

- 旨在支持亚行员工、借款人、执行机构/实施机构工作人员和承包商设计并落实解决性剥削、性虐待和性骚扰问题的相关举措
- 列明纳入、实施、监测和报告的相关职责。
- 提供指导、工具、检查清单、模板和最低良好实践标准，供对口人员和承包商在项目设计和实施过程中应对性剥削、性虐待和性骚扰问题时使用。
- 尚不上升到亚行政策层面——相关建议属建议性质。
- 建议在部分亚行发展中成员体（DMC）中进行试点。



待进一步审议的关键问题：



将性剥削、性虐待和性骚扰风险融入项目风险分类体系

01

将性剥削、性虐待和性骚扰视为社区和职业健康与安全标准以及劳工和工作条件标准中的交叉问题

02

在利益相关方参与和披露（SEID）政策标准中纳入更加个性化的申诉受理机制

03

额外的尽职调查要求

04

性剥削、性虐待和性骚扰指南和工具以及银行关于性剥削、性虐待和性骚扰的专业知识

05

配备更多工作人员和技术援助资源

06

我们先稍事休息



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

讨论引导问题



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

休息时间

05:00



性剥削、性虐待
和性骚扰风险

在由亚行融资的业务中需要考虑哪些关键的性剥削、性虐待和性骚扰相关风险？

挑战

在确保执行保障政策中有关性剥削、性虐待和性骚扰的要求方面，存在哪些有利因素和挑战（制度等方面）？

要求

在由亚行融资的项目中，有效预防、缓解和应对性剥削、性虐待和性骚扰的关键实施要求有哪些？

其他问题

？

第3环节： 主持式讨论

主持人：赛纳布·耶尔巴科里（Zeinab Elbakri），
可持续发展和气候变化局性别和保障高级咨询顾问



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

问答顺序



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE



第一轮问答—陈述、分享观点和建议（举手发言）

第二轮问答—提前发送的问题（通过Zoom登记发送）

第三轮问答—在聊天栏里发布问题，分批示意举手与会者提问

讨论引导问题



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

性剥削、性虐待
和性骚扰风险

在由亚行融资的业务中需要考虑哪些关键的性剥削、性虐待和性骚扰相关风险？

挑战

在确保执行保障政策中有关性剥削、性虐待和性骚扰的要求方面，存在哪些有利因素和挑战（制度等方面）？

要求

在由亚行融资的项目中，有效预防、缓解和应对性剥削、性虐待和性骚扰的关键实施要求有哪些？

其他问题

？

快速投票



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

请对今天的会议做出满意度评价：

- 5 – 非常满意
- 4 – 比较满意
- 3 – 一般
- 2 – 比较不满意
- 1 – 非常不满意

请通过www.menti.com 快速提交书面反馈
请点击聊天栏里的链接。

总结与综述

布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），
可持续发展和气候变化局保障处处长



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

谢谢！

前往参与
欢迎提出
反馈意见和建议



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

<https://www.adb.org/who-we-are/about/safeguard-policy-review>

WEBPAGE

<https://www.facebook.com/ADBsafeguardreview>

FACEBOOK PAGE

safeguardsupdate@adb.org

E-MAIL

ADB